•	pproved For Release 2009/07/07 : CIA-RDP82-00047R0	ION FID	
	CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY		
		DATE DISTR. 3/ Mar 195	53 OFV
COUNTRY	USSR Factors Affecting Telephone Service	NO. OF PAGES 5	/ 258
	in the USSR	NO. OF ENCLS.	
PLACE ACQUIRED		(LISTED BELOW)	
DATE ACQUIRED		SUPPLEMENT TO REPORT NO.	25 X 1
DATE OF I			
THIS DOCUMENT CONTAINS OF THE UNITED STATES, AND 794, OF THE U.S. C Lation of its contents Pronisited by Law. Th	THFORMATION AFFECTING THE NATIONAL DEFENSE WITHIN THE MEANING OF TITLE IS, SECTIONS 703 OGE, AS AMENDED, ITS ATANHINISION OR SEVE- TO OR RECEIPT BY AN URAUTADITED FERSON IS TO OR RECEIPT BY AN URAUTADITED FERSON IS	INEVALUATED INFORMATIO	N 252
Inclus	order to understand the address Peschanaya U1 - it is first necessary to understand the follow	700-y-Pr, Korp 1,2,3. ing: On Peschanaya Ul	13 are 10
14,	order to understand the address Peschanaya U1 - it is first necessary to understand the follow ed large groups of buildings arranged in rows i into Peschanaya U1, (see figure below).	700-y-Pr, Korp 1,2,3. ing: On Peschanaya Ul n the form of "prospekt	ts" op
14,	it is first necessary to understand in rows i	n the form of "prospekt	ts" op
14,	it is first necessary to understand in rows i ed large groups of buildings arranged in rows i into Peschanaya UL, (see figure below).	n the form of "prospekt	25X1
14, cat ing	it is first necessary to understand in rows i ad large groups of buildings arranged in rows i into Peschanaya UL, (see figure below).	In the form of "prospekt 12 14 14 13	25X1
14, cat ing The	A Moscow City Executive Council decided to appl; Moscow City Executive Counci	n the form of "prospect 12 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	25X1 25X1 25X1 25X1
14, cat ing The "pr USS of	it is first necessary to understand in rows i ad large groups of buildings arranged in rows i into Peschanaya UL, (see figure below).	n the form of "prospekt 1 12 14 1 12 14 1 13 1 13 1 13 1 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 14 13 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	25X1 25X1 25X1 25X1 0 var: 0 var: 0 var: 10 va
14, cat ing The "pr USS of	A Moscow City Executive Council decided to appl; Moscow City Executive Counci	n the form of "prospekt 1 12 14 1 12 14 1 13 1 13 1 13 1 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 14 13 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	25X1 25X1 25X1 25X1 0 var: 0 var: 0 var: 10 va
14, cat ing The "pr USS of	it is first necessary to understand in rows i ad large groups of buildings arranged in rows i into Peschanaya UL, (see figure below).	n the form of "prospekt 1 12 14 1 12 14 1 13 1 13 1 13 1 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 14 13 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	25X1 25X1 25X1 25X1 0 var: 0 var: 0 var: 10 va
14, cat ing The "pr USS of	it is first necessary to understand in rows i ad large groups of buildings arranged in rows i into Peschanaya UL, (see figure below).	n the form of "prospekt 1 12 14 1 12 14 1 13 1 13 1 13 1 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 14 13 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	25X1 25X1 25X1 25X1 0 vari- e Minis number of
14, cat ing The "pr USS of	it is first necessary to understanded in rows i into Peschanaya UL, (see figure below).	n the form of "prospekt () (2) (4) () (2	25X1 25X1 25X1 25X1 0 vari et of minis
14, cat ing The "pr USS of	it is first necessary to understand in rows i into Peschanaya UL, (see figure below).	n the form of "prospekt () (2) (4) () (2	25X1 25X1 25X1 25X1 0 vari- e Minis number of
L4, cat ing The "pi pro USS of Thi the STATE X A ARMY	it is first necessary to understanded in rows i into Peschanaya UL, (see figure below).	n the form of "prospekt 14 14 14 14 14 14 14 14 14 13 14 13 14 13 13 14 13 13 13 14 13 13 13 14 13 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 13 14 14 13 14 13 14 14 13 14 13 14 13 14 13 14 14 14 14 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	25X1 25X1 25X1 25X1 0 vari et of minis

Approved For Release 2009/07/07 : CIA-RDP82-00047R000200610007-4

25X1

Approved For Release 2009/07/07 : CIA-RDP82-00047R000200610007-4 SECRET/SECURITY INFORMATION

- 2 -

The majority of double or fractional numbers for homes indicate that the house is locate at the intersection of two streets. For example, Chkalovskaya Ul 21/2 stands on the corner of Chkalovskaya Ul at number 21 and is also number 2 on an intersection street. House number 3/5 on Zhdanova Ul, which also happens to be the Savoy Hotel (Tel B 8-25-88 is located on the corner at number 3 Zhdanova Ul and number 5 on Pushechnaya Ul. There are, however, occasions when a large building may be assigned a fractional number, as foll example, the house at 110/112 Sh Enturiastov and the building at 32/34 Leningradskava Sh

It is not possible to explain the apparent regularity in the numbering system (that is to say, the close sequence in the fractional numbers). In attempting to determine whether or not a house with a fractional number is a corner house one must consider the following

(a) The possibility of a large number of rooms or apartments in the building, up to 150 or more, and

25X1

(b) The numbering system used for the neighboring buildings as well as the general char-acter of buildings on that particular street (that is to say, are they single numbers, amalgamated numbers /sostavnoye/ or fractional numbers.) 25X1

In pre-World War II Leningrad, homes which had two numbers but which were not located at intersections, were not numbered according to the fractional method, but were numbered using a "dash", for example: Prospekt Maksim Gor'kiy (formerly Kronbergskiy), house num-ber 26-28 and not 26/28. Such double numbers, however, were very rare in Leningrad, even in Moscow such double numbers are rare. For a more complete under-standing of this pattern it is best to compare a city plan of Moscow with an old telephone

standing of this pattern it is best to compare a city plan of Moscow with an old telephone book.

25X1

The letter "m" is an abbreviation for "most" but the word "most" does not stand for the formal meaning of the word, that is to say, bridge, for example, is an organic part of the street name, Kuznetskiy most (U1).

The word "zastava" has an historical significance. In olden times, barriers in the form The word "zastava" has an historical significance. In olden times, partiers in the form of picket posts were established in the suburbs of cities. These barriers were placed across all important roads leading into the city. The road at the city line was barred by a toll gate /shlagbaum/ and close to it there was a police post. At this spot, or barrier, people going into town were checked and tolls, if any, were paid. At the present time in Moscow there are no "zastavs" in the formal sense of the word. But, based on history, this word is still applied to streats or regions in the form which are located on on peep this word is still applied to streets or regions in the town, which are located on or near spots where formerly "zastavs" existed.

The word "tupik" (blind alley) means exactly that, blind alley. In Moscow there are many streets which end as blind alleys. If one enters such a street, when one reaches the end, forward progress is stopped and further progress is possible only by retracing one's steps to the nearest intersecting street.

Approved For Release 2009/07/07 : CIA-RDP82-00047R000200610007-4 SECRET/SECURITY INFORMATION

- 3 -

25X1



The word "ploshchad" is properly interpreted as a square. This is an area in town which is relatively free of buildings. Several streets generally open into a square. At times the square is landscaped and contains a garden and at other times is just a regular squar As, for example, the square facing the Bolshci Theatre at Ploshchad imeni Sverdlova in Moscow.

The word "prosek" in its formal sense means a lane which has been hewn out of the woods for the transportation of lumber. Its use in a telephone book, however, implies the following: In suburban areas, in the woods, "proseks" were made. After that the "proseks" were cleaned up, widened, and houses were built on them, so that "prosek" ueveloped into an ordinary street. But the original designation "prosek" remains, calling attention to the historical origin of this street.

The word "proyezd" indicates that the routes are rather short and narrow thoroughfares for vehicular traffic between two rayons, squares, or streets. For example, "Proyezd Serov". The word "proyezd" in the telephone book has a meaning which differs from the word "proyezd" in the military (komandnogo) character "proyezd zakryt", (route is clear).

The word "perculok" means a small street joining any two larger streets. The word "ulok" is derived from the word "ulitsa". "Perculok" implies a connection between one street and another. The prefix "pere" when attached to a word means a "changing" place or <u>25X1</u> pose. Colloquially, the word "proulok" is at times used for the word "perculok".

The city of Moscow is surrounded by a large number of suburban settlements or hamlet 25X1 which are located within a radius of 25-30 km from Moscow. A connection between these towns and the city proper is maintained by electric trains, bus, or sometimes trolleys. Some of these settlements are located within the city limits as well as beyond the city limits. "Perovo Pole", "Khoroshevo", etc are suburban areas and settlements.

The addresses given as examples are explained as follows:

ta a bh bho na phùtae len - nh làm b o-

"Bogorodskoye Voyennyy Gorodok" means that in the settlement of "Bogorodskoye" close to or in the suburbs of Moscow there is a military settlement.

"Alekseyevskiy Stud Gor" implies that in one settlement in Moscow students of several institutes and tekhnikums are residing. This common living area is then termed a "Stud Gor".

In "Khoroshevo" there is an Ul Gor'kovo. This has nothing in common with the Ul Gor'kovo in Moscow itself, and moreover, there is no connection between these two streets. These streets may be termed one family streets (ulitsy - odnofamil'tsy). In Moscow there are three separate areas bearing the name Gor'kiy - Ul Gor'kogo, Pereulok Gor'kogo and Naberezhnaya Gor'kogo. Similarly, there is in Perovo a Proletarskaya Ul, but again this has nothing in common with the Proletarskaya Ul in the city of Moscow.

25X1

"ITR gorod" stands for "Inzhenerno-Tekhnicheskikh Rabotnikov Gorodok". During the early years of the first Five-Year Plan, that is to say, 1931, 1932, and 1933, there was much construction of such engineering and technical workers' settlements. At the present time the original purpose for which these settlements were constructed has passed and today the mere designation "gorod ITR" does not indicate that either engineering or technical personnel lived there. For example, in the town of Astrakhan in the so-called "ITR Dom" today there live workers who work in the City Executive Council, the Oblast Executive Council, the MVD and MGB. Thus, it can be seen that the people who live there now are, strictly speaking, the towns and Moscow is no exception.

SECRET/SECURITY INFORMATION

. . .	Approved For Re	elease 2009/07	//07 : CIA-RE)P82-00047F	00020061000)7-4	25X
				RITY INFORM			20/1
1	м м.;			- 4 -			25X
Dut	provskaya 1-ya U1 d	i/tr means ti	nat along I	Jubrovskaya	1-ya Ul se	veral homes he	ive been
001	structed by author kers.	rity of some	cooperativ	ve enterpri	se for purp	oses of housin	ng its
l							25>
În num	the USSR there is iod a "dacha". "D the suburbs of Mos bered, not as hous ebryanoy Bor, Dach	cow there ar	ng to the s re many sce and-so, bu	tate and in	n many cases	s to private i	ndividua lences an ample,
							25)
7440411	this case, both name of the person, with "Moiseyev" is the	nereas the n	тлет за е •	person. Or pseudonym.	e of the fa	mily names is	the rea in this 25X
l	artirnyye telefony						25X
is g use When	e are eight rooms t families numberi enerally located i this particular te one wants to call t address of the p	n the common lephone.	corridor	so that an	y one of the	iblic use in t e eight famili	his cas es can
names In Mo also, brya.	he end of World Way in the so-called s for streets and s bscow many streets , the older designs , which was renamed lestvenka Ul was re	squares. The bearing pre- ations of study	Revolution reets were	Moscow, Le lon was, wi Mary names	hingrad, an th few exce were restor	d Stalingrad, ptions, carrie ed. In Lening	former ed out. grad,
A lis	t of street names permit with suffic	from the pre	sent teler	hone book, tion of the	together was location of	ith a Moscow (of various poi	ity map ints on
		an evnlar	etion of t	ha dimente			253
	rk. In Moscow, as lephone extensions	and switchb	TIAR OF TH	A HOOD WHY		3 0 - 11	ic syste
	endent Extension M						
basic number been d has th a geog	veral areas (usual extension numbers. number, eg, "I-1-4 r, eg, "2-35". Son dialed. This makes the substation, the graphical basis so that number or subs	A telephon 25-00". Whe metimes the s it necessa: extension mu that person	e call is n n the subs main static ry for one ay be obtat	ande indire tation answ on will ans to ask for	ctly. Firs ers, one as wer after t the substa	t, one must d ks for the ex he basic numb tion and, once	ial the tension er has e one
Office	Switchboards (har	d or automat	tic telepho	me station	5)	•	
(a) I one ca ask fo Minist this n three	f the office switc n dial the switchb r the extension of ry of River Transp umber and then ask digits, eg, "7-54" ained by dialing N	bboard number oard number the person ort in Mosco s for the ne	or is inclu of the giv with whom w has the cessary ex	ded in the en establis one wishes switchboard tension.	city telepi shment and f to speak. I number K-6 The extension	For example: 0-29-80. One on number will	hboard the dials have
•				ITY INFORMA		E CTUY OF MOS	COW.
		OL:	ormer oppode	TIM OUNT	LL TON		

Approved For Release 2009/07/07 : CIA-RDP82-00047R000200610007-4

.

SECRET/SECURITY INFORMATION

∞5 **•**

(b) If the office switchboard number is not included in the city telephone, one must call the "Information Service" of the given establishment. The "Information Service" of the fity of Moscow cannot give the number. For example: The Ministry of Sea Transport has as its "Information Service" number K 1-52-00. This service will give one the switchboard number and from there one can get the proper party.

Extension numbers from an office switchboard are assigned to one office or establishment and also to other organizations which have a direct connection with the given office. Such an extension can be within one building or in several buildings

Parallel Extensions

me to a l

This occurs when an additional telephone is set up on the same hookup and given the same number as the original telephone. These telephones can even be in different buildings and belong to different organizations. According to the rules, only two phones should be on a parallel hookup but this rule is frequently violated. Sometimes four telephones are on the same hookup.

Since telephones on the same hookup ring simultaneously, a system is worked out where-by the number of rings determines which particular telephone should be answered.

- end -

SECRET/SECURITY INFORMATION

Approved For Release 2009/07/07 : CIA-RDP82-00047R000200610007-4